



## تتوكن متلامت تشكن نية

(٦ جانواري ٢٠١٧م / ٧ ربيع الأخير ١٤٣٨هـ)

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ، نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَتُوبُ إِلَيْهِ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَسَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ وَمَنْ يُضِلَّهُ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ وَلِيًّا مُرْشِدًا.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ دَعَا بِدَعْوَتِهِ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ.

قَالَ تَعَالَى: أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

أَفْحَسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبَثًا وَأَنْتُمْ إِلَيْنَا لَا تُرْجَعُونَ ﴿١١٥﴾ فَتَعَلَى اللَّهُ الْمَلِكُ

الْحَقُّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْكَبِيرِ ﴿١١٦﴾

سيدع جماعه يغ درحمتي الله،

برتقواله كهد الله سبحانه وتعالى دغن مثرجاكن سكاللا قرينتهن دان منيغكلكن

سكاللا لارغثن. موده-مودهن دغن تقوى يغ تكوه دان جيتو ممقو منجادي ساتو وصيلة

اوتنوق منچاقاي كريضانن.

سيدع جماعه يغ دملياكن،

سباكاي اومت تريايق، كيت هندقله سنتياس مئكيث عزم بارو اوتنوق باغون

ممقربا يقي ديري قد ستياق كالي قروبهن تاهون. كنيبا ن تاهون بارو ممبوك قلوغ كهد

كيت اوتنوق لبيه برسديا منيغكلكن ديري دغن قنوه كإنصافن، قئهارقن دان قرسديان.

قد هاري یغ فثوه برکه این، میمبر جمعة ایغین پیرو سیدغ جماعه سکا لین اوتوق سام<sup>۲</sup> کیت مٹھیاتی خطبة برتاجوق: ”تتوکن متلامت، تشکن نیه“.

قوم مسلمین یغ دکاسیھی،

تاهون 2016 تله فون ملبوهکن تیرایش، این برأرتی عمور کیت کین برتمبه دان کما تین سما کین مٹهمقیری. سدی کیت بنر اورغ یغ میکیکن چفتن فرایدرن وقتو دان ماس. کبا یقن مأنسی تیدق تاهو مٹهرکائی هیغک عمورن تربواغ دغن سیا<sup>۲</sup>. لیه مپدیهن دی تیدق تاهو اوتوق اف دی دجادیکن دان اوتوق اف دی هیدوف؟ کران ایتوله اد یغ هیدوف هان میکیکن واغ ریغکیت. سکالا فکرچان هان اوتوق منچاری کسدن دان کسغن سمات-مات. قد حال این سموا بوکله متلامت دان توجوان سبیر سساورغ همبا الله دموک بومی این.

سهاروسن سباکای خلیفه، کیت برتکوغجواب مٹهربا یقی دیری سرتا منطاعی الله دان مٹهربا یقن عمل کبا یقن. این برتقن دغن فرمان الله سبحانه وتعالی دالم سورة المؤمنون ایه 115-116 :

أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبَثًا وَأَنْتُمْ إِلَيْنَا لَا تُرْجَعُونَ ﴿١١٥﴾ فَتَعَلَىٰ اللَّهُ

الْمَلِكِ الْحَقُّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْكَبِيرِ ﴿١١٦﴾

برمقصود: ”مک افاکه کامو مٹیرا بهاوا سسوغکوھش کامی منچیتاکن کامو اوتوق برما ین-ما ین دان بهاوا کامو تیدق اکن دکمالیکن کھد کامی؟ مها سوچی الله راج یغ سبیرن، تیاد توهن سلا ین دی، توهن یغ مٹھوپا یی عرش یغ مولیا.“

قارا تئامو الله یغ دبرکئی،

کیت سکارغ براد دالم تاهون بارو. مک سواجبن فرکارا این منجادی فرهاتین قد ستیاف ایندیویدو اگر جاغن سسکالی هیدوف دلوار درقد متلامت دان توجوان کیت دجادیکن. سکیرا ن قد تاهون یغ لالو کیت با یق برهادن دغن ککاکن، مک برأوسهاله سهابیس با یق دتاهون بارو این سوفا یی جاغن سمفای ای برأولغ لانی دان

مروکیکن کیت. حال این برتفتن دغن حدیث یغ دروایتکن اولیه امام الترمذی درقد عبدالله بن عمر رضي الله عنهما، نبي ﷺ برسبدا:  
لَا تَزُولُ قَدَمَا ابْنِ آدَمَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، مِنْ عِنْدِ رَبِّهِ حَتَّى يُسْأَلَ عَنْ أَرْبَعِ حِصَالٍ: عَنْ عُمُرِهِ فِيمَا أَفْنَاهُ، وَعَنْ شَبَابِهِ فِيمَا أَبْلَاهُ، وَعَنْ مَالِهِ مِنْ أَيْنَ اكْتَسَبَهُ وَفِيمَا أَنْفَقَهُ، وَعَنْ عَمَلِهِ مَاذَا عَمِلَ فِيمَا عَمِلَ؟

مقصودن : ”تیدق اکن برکوق تلثوق کاکي سساورغ انق آدم دهاري قیامة دسیسی توهنن هیغک دتانه اُمقت فرکارا، تننغ عمورن کمان دکوناکن، تننغ ماس مودان کمان دهابیسکن، تننغ هرتان دری مان دفرأولیهی دان کمان دکوناکن، تننغ علمون اداکه دکوناکن اوتتوق کباجیقن اتاو هان اوتتوق منیغو مشارکت اوتتوق کفتیغن قریبادی.“

اینیله سوائن یغ اکن کیت هادقی دهادغن الله سبحانه وتعالی کلوق. اولیه یغ دمکین ماریله کیت برسکرا کهد کریضائن دان کامقونن، موک<sup>۲</sup> کیت ترهیندر درقد عذاب دان سیقسان قد هاری کمودین.

ساودارا<sup>۲</sup> مسلمین یغ بودیمن،

ترداقت براف چابرن یغ قرو دهادقی اوتتوق منچاقای متلامت سباکای اومت اسلام یغ اوغکول دمت دنیا. اتارا چابرن<sup>۲</sup> یغ ماسیه مبلغکو اومت اسلام هاری این ایاله :

قرتام : منسیا سیاکن کھواتن عقل

اومت اسلام هاری این دعبارتکن سفرتی بوروغ تیوغ یغ هان سوک منیرو، تیدق ماهو برإجتھاد، تیدق سوک منچیقتا سندیری، تیدق کریاتیف، سنغ معحفظ درقد برفیگیر دان لبیه سنغ مغوئیث فیگیرن اورغ لاین درقد برفیگیر سندیری. ریالیتین، مشارکت اسلام هاری این لبیه چندروغ کهد سیکف یغ سوک منیرو تنقا منیلائی دان ممبنته اقا<sup>۲</sup> یغ دساجیکن اولیه فیھق بارت. نتیجھن، لاهیرله کینراسی

اومت إسلام یغ لمه اونتوق منیمبولکن ایديا اتاو فندکنن بارو باکي مناغني فرسوآنل هیدوف، سبالیقش لیه سوک مورایشی عملن تیغکنن فنجاجه.

### کدوا : منسیا سیاکن کھواتن عمل

امت مپدیھکن هاري این، سکالیقون اومت اسلام سماکین رامای دسلوروه دنیا، نامون اومت اسلام لیه ترکنل دغن اومت یغ قالیغ سدیکت دالم بریفتی دری سکي عمل قربواتن. اف یغ منونجول دکاغن اومت کیت هاري این اداله بودایا بایق برچاکف دان بردت. بهکن اومت اسلام هاري این لیه بایق بریچارا برکناان اسلام برندیغ برکرجا اونتوق اسلام. بوکنکه الله سبحانه وتعالی تله برفرمان ددالم سورة الصف ایه 2 دان 3:

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ ءَامَنُوْا لِمَ تَقُوْلُوْنَ مَا لَا تَفْعَلُوْنَ ﴿٢﴾ كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللّٰهِ اَنْ

تَقُوْلُوْا مَا لَا تَفْعَلُوْنَ ﴿٣﴾

مقصودن : ”واهاي اورغ<sup>۲</sup> یغ بر ایمان! مغاف کامو ممشرکاتاکن سسواتو یغ تیدق کامو ملاکوکن. سدغکن امت بسر کبچین الله ترهادف برکات سسواتو تنفا ملاکوکن.“

### کیک : سیف سوک برتغوه دان معمیل کسمقتن

سکالی برتغوه اکن مپبکن کیت اکن تروس ممیلیقی صفة برتغوه، لاکي لاما کیت سوک برتغوه مک لاکي لمبت قولا کجایان اکن داتغ مغمشیری کیت. ایغته! سیف برتغوه دعبارتکن سفرتی ”قمبونه سیف“ یغ اکن مماتیکن سکالا متلامت دان نية یغ ایغین دچاڤای دالم هیدوف. حال این سباکایمان یغ تله دسبوت اولیه ابن عطاء الله السکندری دالم کتاب الحکم :

إِحَالَتُكَ الْأَعْمَالِ عَلَى وُجُودِ الْفَرَاغِ، مِنْ رُغُونَاتِ النَّفْسِ

مقصودن : ”اورغ یغ سوک منوندا عمل کبا یقن کران مننتیکن کسمقنن اداله ساله ساتو تندا کبودوهن یغ ممقغاروهي جیوا.“

### کامقت : تیادان کھواتن جاتي ديري برترسکن اکام

کبا یقن مشارکت اسلام مودن هاري این تله دکسن مقهیدف قپاکیت قسیکولوکی یغ انق کرونیك. قپاکیت کلیسه دان هیلغ قرتیمبغن عقل یغ کمودینن مقسبکن برلاکو قلبا کاي تیندقن نیکاتیف سقرتي بونوه ديري، کناکهن داده دان ارق، مرتد دان قنولارن سیکس پببس. ساله ساتو قونچا اوتام قپاکیت کلیسه این برلاکو اداله عقیبه تیندقن تیدق منوروتي کهندق اکام سقرتي منیغکلکن کواجیقنن صلاة لیما وقتو.

مک دغن این، میمبر جمعة ایغین مقیغتنکن سما، بهاوا ستیاف قروبهن یغ ایغین کیت لقساناکن هندقله برمولا دري دالم ديري کیت سنديري دان باروله کیت ممقو اوتوق ملقساناکن قروبهن دالم مشارکت. ساودارا، قوم مسلمین یغ درحمتي الله، سباکاي کسیمقولنن، ببراڤ قعاجرن قنتیغ یغ داثت دامبیل دري خطبة میغکو این اداله :

قرتام : سباکاي خیرا امة کیت هندقله سنتیاس مقکیلف عزم بارو اوتوق باغون ممقربا یقی سکالا کسیلقن دان ککورغن دالم ديري. کدوا: جاوهي سیکف سوک برتغکوه دان بایق برچاکف سهاج تنتغ اسلام سبالیقن چاریله قلواغ دان رواغ اوتوق برکرجا دمي اسلام. کتیک: کنل قستی سکالا هالغن یغ منجادي قپب کهد ککاکنن اوتوق منچاقاي متلامت دان نية کیت سلاما این.

اخیرن ماریله کیت سام<sup>۲</sup> مرنوغکن فرمان الله سبحانه وتعالی ددالم سورة فصلت اية 46 :

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

٤٦

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ، وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا وَمَا رَبُّكَ بِظَلَّامٍ لِلْعَبِيدِ

مقصودن : ”سسياقا يث مثرجاكن عملن صالح مك فائده اكن ترفولغ كهد ديريش سنديري، دان سسياقا يث بربوات كجاهتن مك بهاي اكن منيمقا ديريش سنديري دان توهنمو تيدق سسكالي برلاكو ظاليم ترهادف همبان.“

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

## خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ وَبِالصَّالِحِينَ، وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ، وَلَا عُدْوَانَ إِلَّا عَلَى الظَّالِمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى إِمَامِ الْمُرْسَلِينَ، وَقُدُوةِ النَّاسِ أَجْمَعِينَ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، الْمَلِكُ الْحَقُّ الْمُبِينُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، صَادِقُ الْوَعْدِ الْأَمِينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ، وَحَافِظُوا عَلَى الطَّاعَةِ وَحُضُورِ الْجُمُعَةِ مَعَ الْمُصَلِّينَ. وَعَلِمُوا أَنَّ اللَّهَ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى أَمْرُهُ بِأَمْرٍ بَدَأَ فِيهِ بِنَفْسِهِ وَثَنَى بِمَلَائِكَتِهِ الْمُقَرَّبِينَ. فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى مُخْبِرًا وَأَمْرًا بِالْمُؤْمِنِينَ :

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ.

وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْأَرْبَعَةِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ سَادَاتِنَا أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرُ وَعُثْمَانُ وَعَلِيٌّ، وَعَنْ أَزْوَاجِ نَبِيِّنَا الْمُطَهَّرَاتِ وَعَنْ أَهْلِ بَيْتِهِ وَقَرَابَتِهِ وَسَائِرِ الصَّحَابَةِ وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. وَارْضَ عَنَّا بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ.

وَأَيِّدِ اللَّهُمَّ بِالتَّوْفِيقِ وَالهِدَايَةِ مُدِيرَ هَذِهِ الْبِلَادِ الْإِسْلَامِيَّةِ مَلِكَنَا كِبَاوَهُ دَوْلِي

يَعْمَهَا مَلِيَا سَرِي فَدُوك بَكِينِدَا يَغ دَفَرْتَوَانِ الْكُوكْ ك-15 سُلْطَانِ مُحَمَّدِ ك-5.

اللَّهُمَّ أَطْلُ عُمُرِهِ مُصْلِحًا لِلْمُوظَّفِينَ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ مَقاصِدَهُ لِطَرِيقِ الْهُدَى وَالرَّشَادِ.  
اللَّهُمَّ اجْعَلْ مَالِيزِيَا وَسَائِرَ بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ طَيِّبَةً آمِنَةً مُطْمَئِنَّةً رَاحِيَةً، يَا رَوْفُ بِالْعِبَادِ.

اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ فِي كُلِّ مَكَانٍ وَحِينٍ، وَأَنْصُرْ مَنْ نَصَرَ الدِّينَ، وَاخْذُلْ مَنْ خَذَلَ الْمُسْلِمِينَ، وَأَعْلِ كَلِمَتَكَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ، وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ.

يا الله، اغكاوله توهن يڠ مها قوموره دان مها قپايڠ، كامپ برشكور دأتس سكاللا نعمت دان رحمة يڠ اغكاو كورنياكن، بريله هدايه دان فتونجوق كهد كامپ دان قميمقين<sup>۲</sup> كامپ، كوكوهكنله فرقادوان اتارا كامپ، ساتوكنله هاتي<sup>۲</sup> كامپ دأتس جالنمو، فرمودهكنله سكاللا اوروسن كامپ، تمبهكنله كامپ دغن علمو يڠ برمنفعة، سوبوركنله جيوا كامپ دغن اخلاق يڠ موليا، قميمقينله كامپ كجالن يڠ اغكاو ريضائي، تكوهكنله ايمان كامپ دالم منمقوهي سكاللا ميهنه دان اوجينمو، ككالكنله كامان، كسلامتن دان كسجهتران نكارا كامپ مليسيا سرتا نكري كامپ خصوصن ولايه فرسكوتوان. جاء وهكن كامپ دري سبارغ فركولقكن، فرقچهن دان هورو-هارا.  
رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ. رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللَّهِ،

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ  
وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿١٠﴾

فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوا عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.